

kiemeltem — 30%-os hibával használható. A gyógyszer technológiában jelentős szorpciós történések nagyobb mérési hiba esetén is felismerhetők.

Az általam alkalmazott matematikai megoldásnál a „ $b - h_2$ ” nyomásra vonatkozó „ V_x ” térfogatot (a módszerhibákra való tekintettel) nagy elhanyagolással mint „szilárd térfogatot” tekintettem. A Kiss László által javasolt matematikai megoldás helyes, azonban az egyéb módszerhibák miatt, melyek „plusz”-, „mínusz” irányban változó mértékben befolyásolják a kapott ered-

ményeket, az egész eljárás pontosságát lényegesen nem befolyásolja.

Dr. Dávid Ágoston

A SZERKESZTŐ BIZOTTSÁG VÉLEMÉNYE

A szerkesztő bizottság Dr. Kiss László hozzászólásával ért egyet. Egyben sajnálatosnak tartja, hogy dr. Dávid Ágostonnak nem állt módjában az általa kidolgozott eljárással kapcsolatos és „Válasz”-ában most közölt hibaforrásokra már közleményében rámutatni. Szerkesztő bizottság

Szervezési kérdések

ORSZÁGOS GYÓGYSZERÉSZETI INTÉZET

Az Egészségügyi Miniszter 2/1962 (III. 22) Eü. M. számú rendelete alapján megalakult az Országos Gyógyszerészeti Intézet.

A gyógyszerészet alapintézményének létrehozása már évek óta foglalkoztatja mind a hivatalos fórumokat, mind a szakmai közvéleményt, éppen ezért az Intézet megvalósítását igen jelentős lépésnek tekinthetjük a gyógyszerészet fejlődésében.

Az Országos Gyógyszerészeti Intézet alapvető tudományos feladatai között első helyen említtem a Magyar Gyógyszerkönyv és a *Formulae Normales* fejlesztésével kapcsolatos kérdéseket. Az Intézet részt vesz a Gyógyszerkönyv fejlesztésére irányuló kísérleti munkában és összefogja annak szerkesztésével kapcsolatos különböző intézetekben folyó kutatásokat, ellátja a szerkesztés operatív feladatait. Ezzel jelentős segítséget tud nyújtani a VI. Magyar Gyógyszerkönyv Szerkesztő Bizottságának. Az Intézet feladata összhangban a Gyógyszerkönyv szerkesztésével a *Formulae Normales* továbbfejlesztése, gyógyszerészek és orvosok széles körére támaszkodva.

Az Intézetnek további alapvető feladata a szakfelügyelői laboratóriumok irányítása. A szakfelügyelői laboratóriumok szakmai ellenőrzésének és irányításának az Országos Gyógyszerészeti Intézet hatáskörébe utalása megszünteti a jelenlegi hármas tagozódást. A szakfelügyelő gyógyszerészek képzése és továbbképzése ugyanis a Műszaki Fejlesztési Osztály feladata volt, a laboratóriumok munkáját az Országos Közegészségügyi Intézet ellenőrizte, a szakfelügyelők szakmai munkáját pedig a Minisztérium Gyógyszerészeti Osztálya irányította. Lehetséges, hogy kezdetben átmeneti nehézségeket fog okozni az új szervezési forma, de biztos, hogy a szakfelügyelők munkáját az egy helyről történő szakmai irányítás és ellenőrzés meg fogja könnyíteni. Az Intézet célkitűzése között szerepel a szakfelügyelői laboratóriumok részére a szükséges analitikai előíratok rendelkezésre bocsátása. Sok *Formulae Normales* szerinti, valamint egyéb magisztrálisan készített gyógyszernek van ugyan a szakirodalomban leírt vizsgálati módszere — és itt elsősorban az OKI tudományos munkatársainak ez irányú

közleményeire utalok — de a szakfelügyelők munkájának megkönnyítésére szükséges újabb előíratok kidolgozása, a régi előíratok összegyűjtése és kiegészítése.

A galenusi laboratóriumok esetében is egyszerűbbé és egységesebbé válik a szakmai irányítás és ellenőrzés az Intézet felállítása folytán. A technológiai előíratok kidolgozásával is segíti az Intézet a galenusi laboratóriumok szakmai munkáját.

Az intézeti (kórházi) gyógyszer-tárak fejlesztésére vonatkozó célkitűzések megvalósításában is fontos szerep jut az Országos Gyógyszerészeti Intézetnek az egységes szakmai irányítás ellátásában. Fejlesztésük, működési színvonaluk emelése céljából többek között az Intézet hivatott kidolgozni a kórházi gyógyszer-tárak speciális gyógyszer-technológiai előíratait is.

A szakfelügyelő-gyógyszerészek, galenusi laboratóriumi gyógyszerészek és gyógyszerismertető gyógyszerészek képzését és továbbképzését — az Orvostovábbképző Intézet szervezésében — az Országos Gyógyszerészeti Intézet fogja végezni és az intézeti gyógyszerészek továbbképzésébe is be fog kapcsolódni.

A gyógyszerkönyvi kísérleti munkák közül az analitikai-kémiai és galenusi vonatkozású tudományos problémák kidolgozásában vállal részt az Intézet.

Az Intézet feladatát képezik olyan tudományos problémák is, amelyek nem experimentális, hanem szakirodalmi vonatkozásúak. Ezek közül első helyen a szakirodalmi dokumentációt említtem, amely lehetővé teszi az Intézet számára, hogy minden gyógyszer-vonatkozású kérdésben gyógyszerészeknek és orvosoknak egyaránt felvilágosítással tudjon szolgálni. A szakirodalom rendszeres tanulmányozása és az egyes külföldi készítményekkel szerzett tapasztalatok teszik lehetővé az Intézetnek, hogy az ún. importjegyzék (a rendszeresen importált külföldi gyógyszerek jegyzéke) összeállításához érdemleges javaslatot tudjon kidolgozni a Minisztérium részére, továbbá kezdeményezni tudja az egészségügyi szempontból szükséges gyógyszerek hazai előállítását.

Az Intézet részt vesz az új gyógyszerek forgalombahozatalának előkészítésében is. Minden új gyógyszer gyártására vonatkozó javaslatot az Országos Gyógyszerészeti Intézethez kell benyújtani. Az Intézet segítséget nyújt az Egészségügyi Tudományos Tanácsnak abban, hogy az általa összeállított dokumentáció és a klinikai véleményezések alapján értékelhesse e javaslatokat. Az ETT javaslata és az Egészségügyi Minisztérium állásfoglalása után az Országos Gyógyszerészeti Intézet adja ki a törzskönyvezést megelőző gyártási engedélyt.

A gyógyszerismertetés irányítása és ellenőrzése is az Intézet hatáskörébe kerül Ennek a feladatnak ellátását szolgálja a gyógyszerismertető aktívahálózat irányítása és a „Gyógyszereink” szerkesztése. A gyógyszerismertető aktívák képzése, továbbképzése és az ismertető munkájukhoz szükséges új ismeretanyaggal való ellátás igen fontos feladat, amely nemcsak operatív funkciók ellátásában merül ki. A gyógyszertárhálózatban és az intézeti gyógyszertárban ugyanis a gyógyszerészi hivatás egyik legfontosabb pillére a gyógyszerismertetés. A gyógyszeripari gyógyszerismertető tevékenységét az Intézet ellenőrzi abból a szempontból, hogy az az egészségügy és a gyógyszer-gazdálkodás érdekeinek megfelelő-e.

A gyógyszertárhálózat fejlesztésének szakmai kérdései is az Országos Gyógyszerészeti Intézet feladatai közé tartoznak. Az ún. hálózatfejlesztési problémákkal fokozatosan fog az Intézet foglalkozni. Az első időszakban az Intézet folytatja a Műszaki fejlesztési Osztály munkáját a gyógyszertári munkaeszközök szabványainak kidolgozásában, a Szakmai Szabványbizottság segítségével.

Új feladatként foglalkozik az Országos Gyógyszerészeti Intézet a kórházi gyógyszertárak fejlesztési irányelveivel. Később kerül sor arra, hogy a gyógyszertár és gyógyszerraktár berendezésével (bútorzatával), a gyógyszertári típustervekkel és egyéb hálózatfejlesztési problémákkal is foglalkozzon.

Az Intézetnek a Pest megyei Tanács Gyógyszer-tári Központjában biztosítottunk elhelyezést. Ez az elhelyezés azonban ideiglenes jellegű. Törekvünk az, hogy az Intézet számára a későbbiek során végleges és megfelelő elhelyezést biztosítsunk.

Az Intézet szervezeti felépítésének vázlata:
I. Kémiai Osztály. (Vezető és egyben az Intézet igazgatója: dr. Bayer István kandidátus) (Egyelőre a gyógyszer-technológiai kérdések is ehhez az osztályhoz tartoznak.)

II. Gyógyszerészeti Osztály (Osztályvezető: Hunfalvi Géza)

III. Gyógyszerügyi és dokumentációs Osztály (Osztályvezető: dr. Siftár Endre)

IV. Gazdasági Osztály (Osztályvezető: Tankó Lajos)

Az Intézet létszáma 31 fő, ebből 16 gyógyszerész.

Fentiekben vázolt feladatok már képet adnak arról, hogy az Országos Gyógyszerészeti Intézet milyen jelentős célkitűzéssel kezdi meg működését. Kitűnik az is, hogy ezen komplex feladatkör, amely természetszerűleg szakmánk jellegéből adódik, igen komoly feladatok elé állítja az Intézet munkatársait.

Az Országos Gyógyszerészeti Intézet működésének megkezdése alkalmával azt kérjük kártársainktól, hogy az Intézetet tekintsék a sajátjuknak, amelyhez minden tudományos és egyéb szakmai problémájukkal teljes bizalommal fordulhatnak. A nagy múlttal rendelkező egyetemi intézetektől, az Országos Közegészségügyi Intézetétől és valamennyi, a gyógyszerellátás területét érintő intézménytől pedig azt kérjük, hogy ezen új Intézet működését támogassák és adják meg azt a segítséget, amely nélkülözhetetlen ahhoz, hogy a gyógyszerészeti tudományos élet területén megteremtjük a leghathatósabb együttműködést és ezzel előmozdítsuk a nagy múltra visszatekintő gyógyszerészeti tudományok további fejlődését.

Lázár Jenő

az Egészségügyi Minisztérium
gyógyszerészeti- és műszerügyi főigazgatóságának vezetője

IDEGEN SZAVAK (SZAKKIFEJEZÉSEK) HELYESÍRÁSA A 9. OSZTRÁK GYÓGYSZERKÖNYVBEN

A közelmúltban kiadásra került 9. osztrák gyógyszerkönyv, az ÖAB 9., az idegen eredetű szavakat következetesen német helyesírással írja, amint erre bevezetőjében a könyv szerkesztője külön rá is mutat.

Előzetesen a könyv szerkesztő bizottságában élénk vitát váltott ki, vajon helyes-e a megszokott latin írásmód helyett a fonetikus írásmódot használni, de a klasszikus írásmód hívei kisebbségben maradtak. A cikk ennek a döntésnek helyességét vitatja. Mert ámbár az általában használt és az iskolákban tanított német helyesírási szabályok valóban az idegen szavakban előforduló „c” betűt „k”-val, illetőleg „z”-vel írni rendelik, ez a szabály nem vonatkoztatható a kémiai és orvosi tudományos kifejezések írására, amint az a hivatalos osztrák helyesírásból is kitűnik, ahol többek között *Azetilen*, *Glyzerin*, *Karbid*, *Nikotin* és *Penicillin*, *Salzil*, *Streptomycin* alakok találhatóak. A fonetizálást tehát nem alkalmazza következetesen. A fonetikus írás híveinek azon érvével szemben, hogy a másik két német nyelvű gyógyszerkönyv ún. a DAB 6. és a Ph.

Helv. V. szintén ezt az írásmódot használja, és kívánatos, hogy az azonos nyelvű kiadványok azonos írásmódot is alkalmazzanak, a szerző rámutat, hogy mind a DAB 6-hoz, mind a Ph. Helv. V.-höz kiadott pótlások, illetőleg kiegészítések sok esetben visszatértek a régi klasszikus írásmódhoz. Erről a tárgyról jelentős tanulmány jelent meg Poethke professzor tollából „Tudományos és hivatalos írásmód” címen, amelyben a szerző azon nézetének ad kifejezést, hogy kívánatos volna az egész gyógyszerész-szakmódalomban egységes írásmódot használni, mégpedig olyant, amely megegyezik a kémiai írásmóddal.

Öst. Ap. Ztg. 15. 588 (1961)

R. B.

PHARMACOPOEA BRITANNICA 1963.

Új gyógyszerkönyv kiadását tervezik 1963-ra Angliában. Az 1958. évi kiadásból eddig 83 500 példány fogyott el. Az új kiadásban mintegy 100 cikkely nem szerepel a régiéik közül, ezzel szemben mintegy 200 új cikkely felvételével bővül az új kiadvány. Az új cikkelyek között vannak olyan izotópok is mint az Au¹⁹⁸, Fe⁵⁹, Cr⁵¹ és J¹³³.

Öst. Ap. Ztg. 15. 592 (1961)

R. B.